

Часть I. О родившихся.

הקד ראשון בו נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	מנין ימים	מנין ימים יהודים	מנין ימים חמולת הפרוע והמצין	אם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סודר אוחיים, מלים בת זמני קצב	אם הולד נולד לזכר, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סודר אוחיים, מלים בת זמני קצב	מנין ימים	
		Христіанскій.	Еврейскій.										
	Rabbiner	11	11	Минск	Сынъ Сусетинъ Самуилъ Исаакъ, Марья Нисановичъ Сынъ Савицъ Сейдиковичъ Гайнперинъ Заслав. Мина	Маври	22	21	21	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים
	Rabbiner	14	7	Минск	Сынъ Кресинъ Израиль Муромъ, Сави Сынъ Самуилъ Сынъ Фрейда Борисовичъ (Минск) Кресинъ, Мина	Сави Сави	22	14	7	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים	מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים מנין ימים
<p>1884 года августа 1 дня Минской губернии Минского уезда в городе Минске в еврейской общине в доме № 13 Минского уезда в доме № 22.</p>													
	Rabbiner												

Деполучено
Минск

Rabbiner
Сынъ Сави
Сави

מנין ימים
מנין ימים
מנין ימים
מנין ימים
מנין ימים
מנין ימים
מנין ימים
מנין ימים

מנין ימים
מנין ימים

Часть I. О родившихся.

הלק ראשון מי נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
		Христіанскій.	Еврейскій.			
	Р. Павловъ	29	19	М. Б. Березовъ	Александръ Александровичъ	Матвей
54	Дурица	5	26		Мейсгенъ Шварцъ	Дурица
55		6	27		Александръ Александровичъ	Драбовъ
56		7	28		Александръ Александровичъ	Драбовъ
57		8	29	Александръ Александровичъ	Драбовъ	

№	מי היה המוהל הבורע	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכה		איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם ראב, והאם של הילד, ומה טעמהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אהוי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
	27	29	29			
54	28	29	29			
55	29	29	29			
56	29	29	29			
57	29	29	29			

Часть I. О родившихся.

הלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
58	Равва	8	29	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Лукашъ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Драва (Leah) Reizel
59	Равва	1	22	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Владиміръ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Иосифъ
60	Равва	2	23	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Владиміръ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Иосифъ
61	Равва	3	24	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Владиміръ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Иосифъ

מספר	מי היה המוהל הפרוע והשיצין	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטול לב"ה		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אוה"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
58	Равва	8	29	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Лукашъ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Драва (Leah) Reizel
59	Равва	1	22	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Владиміръ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Иосифъ
60	Равва	2	23	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Владиміръ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Иосифъ
61	Равва	3	24	Вильно	Витольдъ Владиміръ, мн. Владиміръ, Землемеръ, радковъ Шау-манъ, Кава-менгеревичъ м. Бурасевичъ	Иосифъ

Часть I. О родившихся.

הקד ראשון מי נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
59	Мушея	10.	1	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
		10.	1		Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
60	Мушея	12.	3	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
		12.	3		Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
61	Мушея	12.	3	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
		12.	3		Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
81	Мушея	6.	27	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
		13.	21		Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка

מספר	מי היה המוהל הפורע	היום, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה פעשהו ד"ר יעקב בן שמעון כ"ן, סווד איה"ש, מרים בת נבי צבא	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרושי נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
59	Мушея	10.	1.	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
60	Мушея	12.	3.	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
61	Мушея	12.	3.	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
81	Мушея	6.	27	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка
81	Мушея	13.	21	Мушея	Мушея Шмуэлевичъ и Шейна Шмуэлевна Добочка	Добочка

41
42

Часть I. 0 родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.	מספר	מי היה המוהל הפרע	היום הולדת, יום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלה נישול לבית	איה נולד הדרך משל בעיר	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או הי"ט, סרים בה צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христіанскій.	Еврейскій.									
13	"	14	5	Давидовъ	Антонъ Крестинский Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ	Супра Мер	14	5	Израиль	Израиль	Израиль	
13	"	15	6	Давидовъ	Антонъ Орловъ И. Исаковъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ	Израиль	15	6	Израиль	Израиль	Израиль	
14	"	16	7	Давидовъ	Антонъ Орловъ И. Исаковъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ	Давидъ Израиль	16	7	Израиль	Израиль	Израиль	
15	"	17	8	Давидовъ	Антонъ Орловъ И. Исаковъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ Александръ Орловъ	Давидъ Израиль	17	8	Израиль	Израиль	Израиль	

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
82	Роббинъ	11	1	С. П. Д. К.	Отецъ Иванъ Ивановичъ мать Анна Ивановна	Иванъ
82	Савинъ	17	8		Матисовскій мать Мойма	Матисовъ
					дочъ Нина Ивановна м. Кривошеина	
83	Роббинъ	14	5	С. П. Д. К.	Отецъ Крестовинъ мать Анна Ивановна	Иванъ
83	Савинъ	21	13		Кузнецовъ мать Анна Ивановна	Иванъ
					дочъ Анна Ивановна м. Кривошеина	
84	Роббинъ	15	6	С. П. Д. К.	Отецъ Иванъ Ивановичъ м. Кривошеина	Иванъ
84	Савинъ	22	13		Матисовскій мать Анна Ивановна	Матисовъ
					дочъ Анна Ивановна м. Кривошеина	
85	Роббинъ	22	13	С. П. Д. К.	Отецъ Иванъ Ивановичъ м. Кривошеина	Иванъ
85	Савинъ	29	20		Матисовскій мать Анна Ивановна	Матисовъ
					дочъ Анна Ивановна м. Кривошеина	

הקראת ספר לכתוב

מספר	מי היה המורה הפרט	היום, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נישול לבית		איה נולד החד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ס יעקב בן שמעון ב"ץ, סדר אוה"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
82	ר"ב	10	1	2	אברהם, יונה	אברהם
82	ר"ב	17	8	2	משה, אהרן	משה
83	ר"ב	14	5	2	אברהם, יונה	אברהם
83	ר"ב	21	13	2	משה, אהרן	משה
84	ר"ב	15	6	2	אברהם, יונה	אברהם
84	ר"ב	22	13	2	משה, אהרן	משה
85	ר"ב	22	13	2	אברהם, יונה	אברהם
85	ר"ב	29	20	2	משה, אהרן	משה

45
44

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христiанскій.	Еврейскій.			
15	86	Зукара	22	13	L	Шаврица	Шаврица
			29	20		Васильев	
16	30	21	30	21	L	Павловка	Кад-Чел
17	31	22	31	22	L	Заварки	Каво
<p>1884 годъ Святославъ Юрьевичъ Киселевичъ писавшійся въ разбѣсѣ административномъ и юридическомъ отъ насъ во всемъ правдивымъ и не имѣющимъ недостатковъ на то, съ истинною и справедливою ревностью своего намъ Деятельнаго 10, Митинскаго три развѣса 13, всемъ своимъ Владѣніемъ - три 13.</p>							
<p>Родившихся Раввиномъ Д. Акимовъ Старшимъ Разрѣшимъ Разрѣшимъ</p>							

מספר	מי היה המוהל הפרט והאופן	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכהן		איה נולד דרך משל בעיר ואלוה	שם האב, והאם של הולד, ומה בעשהו דים ועקב בן שמעון כ"ץ, חדר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
86	Zukara	22	13	Shavritsa	Shavritsa	Shavritsa
		29	20	Vasiliev		
30	21	30	21	L	Pavlovka	Kad-Chel
31	22	31	22	L	Zavarki	Kavo
<p>1884 годъ Святославъ Юрьевичъ Киселевичъ писавшійся въ разбѣсѣ административномъ и юридическомъ отъ насъ во всемъ правдивымъ и не имѣющимъ недостатковъ на то, съ истинною и справедливою ревностью своего намъ Деятельнаго 10, Митинскаго три развѣса 13, всемъ своимъ Владѣніемъ - три 13.</p>						
<p>Родившихся Раввиномъ Д. Акимовъ Старшимъ Разрѣшимъ Разрѣшимъ</p>						

Часть I. О родившихся.

הקראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים	מנין ימים
		Христiанскій.	Еврейскій.										
87	Павелъ Душинъ Муромъ Самъ	25	16	Кремль	Отецъ Маму, Карола Дудко Землеробъ, Мейзеровъ Тайеръ Маму Карелъ годъ Верно Кар Мейзеровъ	Мауриксъ Лазаръ Германъ	20	96	33	25	16	25	Исраиель
88	Павелъ Душинъ Муромъ	5	27	Кремль	Отецъ Маму, М. Душинъ Ласкель, Кудовъ Ко Менуакинъ. Маму Висселъ годъ Дробилка Будево	Давидъ Землеробъ			5	27			Исраиель
88	Павелъ Душинъ Муромъ	31	22	Кремль	Отецъ Маму, В. Креминеръ Александръ, Рудковъ Тарасовъ Маму Кремина годъ Маму Кар Молова Рудковъ	Мауриксъ Лазаръ Германъ	20	96	31	22	29		Исраиель
89	Павелъ Муромъ Самъ	2	24	Кремль	Отецъ Маму, М. Рудмановъ Германъ, Маму Ливъ Маму Маму Маму Маму Маму годъ Маму Маму Рудмановъ	Мауриксъ Маму Германъ	20	96	2	24	2		Исраиель

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, и кому или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					
69	Семиндъ	10	3	Мужска	Отца Мана, М. Кременевъ, Урван, Сидоровъ, Резувичевъ, Манаъ Фрейгольдъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ	Завачко, Шапа
70	Рабанъ, Дубинъ, Чухуръ	8 / 15	1 / 8	Мужска	Отца Мана, М. Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ	Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ
71	Рабанъ	16	9	Мужска	Отца Мана, М. Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ	Драва, Раина
72	Рабанъ, Мининъ, Каро	10 / 19	3 / 10	Мужска	Отца Мана, М. Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ	Манаъ Керимовъ, Манаъ Керимовъ

№	מי היה המהל הפרט	חודש, יום הולדה, יום המילה, יום משל נולד כ"א אלול ניסול לכ"ה		איך נולד הרה משל בעיה וילנא	שם האב, והאם של הילד, יום בעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ק, סודר או תיט, טרום בת צבו קנב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין ימים			
69	מנה	10	3	מנה	מנה, מנה, מנה, מנה, מנה, מנה	מנה, מנה
70	מנה	8 / 15	1 / 8	מנה	מנה, מנה, מנה, מנה, מנה, מנה	מנה, מנה
71	מנה	16	9	מנה	מנה, מנה, מנה, מנה, מנה, מנה	מנה, מנה
72	מנה	10 / 19	3 / 10	מנה	מנה, מנה, מנה, מנה, מנה, מנה	מנה, מנה

Часть I. О родившихся.

הקראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	כ"ו היה המהל הפרע והמציע	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ה		איה נולד הדר בשל בעיה וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ק, סודר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.					למנין יונים	למנין יהודים			
92	Раввин Духов Мухом	12 19	5 12	Минск	Отца отца г. м. Мухомов Сын, Лосилов Кселер мать Демид гдѣ Мухомов мать. м. Мухом	Маша Таня Вася	20 20 20	17 19	5 12	יהודים	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ק, סודר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
93	Раввин Мухом Сам	13 20	6 13	Минск	Отца отца г. м. Терещенки Мель, Мухомов Француз мать Рибка гдѣ Диня Березинский г. Кревичев	Маша Маша Лейба	20 20 20	13 20	6 13	יהודים	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ק, סודר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
94	Раввин Духов Мухом	18 25	11 18	Минск	Отца отца г. м. Суряковичи мать Франциска св. Вуяд, м. Рибка	Суря Лейба	20 20 20	18 25	11 18	יהודים	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ק, סודר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
95	"	18	11	Минск	Отца отца г. м. Суряковичи мать Франциска св. Вуяд, м. Рибка	Лейба	20	18	11	יהודים	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ק, סודר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן הנולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рож-денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано
		Христи-анскій.	Еврей-скій.			
Желса.	Мужока.					
25	Семіаполь	19	12	Минскъ	Исайя Моисеевичъ	Масловъ
26	Семіаполь	12	19	Минскъ	Исайя Моисеевичъ	Солонинъ
27	Семіаполь	26	19	Минскъ	Исайя Моисеевичъ	Солонинъ
28	Семіаполь	30	23	Минскъ	Исайя Моисеевичъ	Солонинъ

מנין הימים	מנין ימים	מנין ימים	איה נולד היום	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרה דרם יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או הייט, טרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
27	27	27	מערב	יצחק בן יוסף, חנוכה, 27	יצחק בן יוסף
28	28	28	מערב	יצחק בן יוסף, חנוכה, 28	יצחק בן יוסף
29	29	29	מערב	יצחק בן יוסף, חנוכה, 29	יצחק בן יוסף
30	30	30	מערב	יצחק בן יוסף, חנוכה, 30	יצחק בן יוסף

Въ истекшемъ мѣсяцѣ роудились въ Минскѣ: 19 числа Исайя Моисеевичъ, 12 числа Исайя Моисеевичъ, 26 числа Исайя Моисеевичъ, 30 числа Исайя Моисеевичъ.

בחדש הזה נולדו ב-19 יום יצחק בן יוסף, ב-12 יום יצחק בן יוסף, ב-26 יום יצחק בן יוסף, ב-30 יום יצחק בן יוסף.

4849

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано
		Христіанскій.	Еврейскій.			
97	Женска.	1	21	Синько Иванъ, м. Вильновскій, Мезьки, Германъ, Максимилианъ, Матвѣя Родентъ уездъ м. Вильновскій, мѣстечко Жайно	Давидъ Штурманъ Франца	
96	Женска.	1	25	Синько Иванъ, м. Вильновскій, Визьки, Генералъ-Фельдмаршалъ Францъ-Иосифъ, м. Вильновскій, мѣстечко Деметръ-Маскино село	Мамбродъ Генрихъ Фридрихъ	
97	Женска.	2	25	Синько Иванъ, м. Вильновскій, Визьки, Генералъ-Фельдмаршалъ Францъ-Иосифъ, м. Вильновскій, мѣстечко Деметръ-Маскино село	Мамбродъ Генрихъ Фридрихъ	
98	Женска.	7	30	Синько Иванъ, м. Вильновскій, Мезьки, Германъ, Максимилианъ, Матвѣя Родентъ уездъ м. Вильновскій, мѣстечко Жайно	Давидъ Штурманъ Франца	

ספר	מדינת	סי' היום	החודש והיום	השנה	איה נולד הדין	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כהן, סופר ארתיים, מרים בת צבי קצב		מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדין כשל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
						למנין ימים	למנין יודים	
97	20	24	11	24	מאמ	מרים	מרים	
96	20	24	11	24	מאמ	מרים	מרים	
97	20	24	11	24	מאמ	מרים	מרים	
98	20	24	11	24	מאמ	מרים	מרים	

48

Часть I. О родившихся.

הלך ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано	מ' היה		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב
		Христианскій.	Еврейскій.				מ' היתה	המחלה הפרוע			
Женска.	Мужска.	Христианскій.	Еврейскій.	דילся.	отца и матери.	ему или ей дано	המחלה הפרוע	המחלה הפרוע	מ' היתה	המחלה הפרוע	מ' היתה
74	"	7	30	Дубавка	Отца Старица, Учитель Верещаева, Павлова - Млада, Дурманова, Делія, Насиова, Вайс, Майс, Гайца, Дот, Машко - Мешкова, Радостъ, Крестовина.	Дубавка, Сура, Фрейла	7	30	Дубавка	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב
79	Савва	1	24	Минусинск	Отца Маша, Ш. Школьника, Ржевская, Гайца, Майс, Шинель, Штейнбургиня, Майс, Гайца, Дот, Косманова, Фришманова.	Минусинск, Минусинск	1	24	Минусинск	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב
75	"	8	1	Дубавка	Отца Маша, Ш. Школьника, Ржевская, Гайца, Майс, Шинель, Штейнбургиня, Майс, Гайца, Дот, Косманова, Фришманова.	Дубавка, Сура	8	1	Дубавка	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב
80	Савва	2	25	Минусинск	Отца Маша, Ш. Школьника, Ржевская, Гайца, Майс, Шинель, Штейнбургиня, Майс, Гайца, Дот, Косманова, Фришманова.	Минусинск, Минусинск	2	25	Минусинск	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב
81	Савва	2	2	Минусинск	Отца Маша, Ш. Школьника, Ржевская, Гайца, Майс, Шинель, Штейнбургиня, Майс, Гайца, Дот, Косманова, Фришманова.	Минусинск, Минусинск	2	2	Минусинск	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל יעקב בן שמעון ב"ן, סוּדר או ה"יט, פרים בת צבי קצב

Часть I. 0 родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	מיה היה המולד הפורע והמציץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול ניטול לכ"ה		איה נולד הרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הרך הישר נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.					למנין יונים	למנין יהודים			
101.	Раббинъ Сулманъ Морисъ Мининъ Самъ	4	27	Мининъ	Сулманъ Морисъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ	20	11	27	Иерусалимъ	Сулманъ Морисъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ Морисъ
102.	Раббинъ Сулманъ	7	30	Сулманъ	Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ	20	11	30	Иерусалимъ	Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ Сулманъ
103.	Раббинъ Сулманъ	8	1	Сулманъ	Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ	20	15	1	Иерусалимъ	Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ Сулманъ
104.	Раббинъ Сулманъ	11	4	Сулманъ	Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ	20	11	11	Иерусалимъ	Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ Сулманъ	Сулманъ Сулманъ

Часть I. О родившихся.

הלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто редился и кому или ей дано	מִי הָיָה הַמּוֹדֵל הַפּוֹרֵעַ	הַיּוֹמָא	יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נמשל לכ"ח	איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אה"י"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.									
105	Волковъ Суринъ Суринъ	13	5	Волковъ	Мать Матвей Матвей Матвей	Перуш	20	21	12	5	מרים	מרים
106	Волковъ Суринъ	13	6	Волковъ	Мать Матвей Матвей Матвей	Суринъ	20	21	13	6	מרים	מרים
76	"	20	12	Волковъ	Мать Матвей Матвей Матвей	Вася	20	21	12	12	מרים	מרים
77	"	23	16	Волковъ	Мать Матвей Матвей Матвей	Рейза	23	24	16	16	מרים	מרים

Часть I. О родившихся.

הלק ראשון מי נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
		Христианскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					

№	אי היתה המילה הפורע והשיצץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול ניטול לביה		אי הולד דרך משל בעיר ויולד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ס יעקב בן שמעון ב"ן, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך ישר נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			

		21	19	Давос	Кремль	Давос
		21	19	Давос	Кремль	Давос
	Раввин	21	14	Давос	Кремль	Давос
	Духовн	28	21	Давос	Кремль	Давос

		21	19	Давос	Кремль	Давос
		21	19	Давос	Кремль	Давос
	Раввин	21	14	Давос	Кремль	Давос
	Духовн	28	21	Давос	Кремль	Давос

1884 годъ...
 Давос...
 Давос...

...
 ...
 ...

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	
		Христианскій.	Еврейскій.				
Женска.	Мушова.						
" 108	Раббинъ " Супругъ	1	25	Манастирскій	Манастирскій " Супругъ	Манастирскій	
	Мушова	8	2		Манастирскій " Супругъ	Манастирскій	
	Раббинъ	2	26		Манастирскій	Манастирскій	Манастирскій
	Мушова	9	3			Манастирскій	Манастирскій
" 110	Раббинъ " Супругъ	3	27	Манастирскій	Манастирскій	Манастирскій	
	Мушова	10	4		Манастирскій	Манастирскій	
" 111	Раббинъ " Супругъ	4	28	Манастирскій	Манастирскій	Манастирскій	
	Мушова	11	5		Манастирскій	Манастирскій	

הלק ראשון מן נולדים

סדר	מי היה המיהל הפורע	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטל לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או הייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
207	המנהל	25	2	מנהל	מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושמו ראובן
208	המנהל	26	3	מנהל	מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושמו ראובן
209	המנהל	27	4	מנהל	מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושמו ראובן
210	המנהל	28	5	מנהל	מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושמו ראובן

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.	מ' היה המורה הפרע	חודש, יום הולדת, ויום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול ניטול לכ"ה	א"ת נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או הי"ט, ט"ים בת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.								
	Тавлица	11	12	Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	27	11	12	Израиль	Израиль
	Дубиня	6	31	Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	28	6	31	Израиль	Израиль
112	Сукер	13	7	Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	29	13	7	Израиль	Израиль
	Минин			Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	30			Израиль	Израиль
	Сари			Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	31			Израиль	Израиль
30		20	11	Винца отцу.	отца и матери.	Славянск		20	11	Израиль	Израиль
	Тавлица			Винца отцу.	отца и матери.	Славянск				Израиль	Израиль
	Минин	17	11	Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	21	17	11	Израиль	Израиль
113	Сари	24	18	Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	22	24	18	Израиль	Израиль
	Тавлица			Винца отцу.	отца и матери.	Славянск				Израиль	Израиль
	Дубиня	19		Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	23	19		Израиль	Израиль
114	Сукер	26	20	Винца отцу.	отца и матери.	Славянск	24	26	20	Израиль	Израиль

Часть I. О родившихся.

הלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	מספר זכרים	מספר נקבות	כ"ה היה המהלך הפורע והמציץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח	איה נולד הרוך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומתעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סתר או חייט, סרים בת צבי קצב	מ"י נולד ואיזה שם ניתן לו, ררך כ"ש"י נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
		Христіанскій.	Еврейскій.											לפני ימים
115	Раввин Мишаи Саи Суринъ чукор	20	14	25	Землесекоевъ Семанъ, Анна	Землесекоевъ	20	14	20	20	20	20	20	20
81	"	28	28	28	Д. Кременскаго Александръ-Ивановъ Суринъ-Ивановъ Иванъ-Ивановъ	Суринъ	28	28	28	28	28	28	28	28
82	"	29	23	29	И. Бареевскаго Николая-Ивановъ Иванъ-Ивановъ	Бареевъ	29	23	29	29	29	29	29	29
83	"	30	24	30	И. Бареевскаго Николая-Ивановъ Иванъ-Ивановъ	Бареевъ	30	24	30	30	30	30	30	30

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1884 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1884 годъ Сокашпилзкий Месана
 подати савишеся императоро
 Александровомъ великимъ и великимъ
 княземъ Александромъ Александровичемъ
 великимъ княземъ министровъ
 империи въ императорской канцелярии
 гавриилъ бинъ: Александровъ
 нашъ Васильевъ, Александровъ
 Габриилъ А. Александровъ
 А. В. Маринъ подписавши урядъ
 Варшава.

Габриилъ Александровъ

Александровъ
 Александровъ
 Александровъ

מפר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תת"ל

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפרוע והז'צ'ץ	הרש , יום הולדת , ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטול לכ"ח		איה נולד הרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד , ומה בעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סווד אוה"יט, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו , דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למני יונים	למני יהודים			

[Handwritten text in Hebrew script, including names and dates, corresponding to the table columns above.]

Часть I. О родившихся.

תקן ראשון לנולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каково ему или ей дано имя.
	Женск.	Мужск.	Христіанскій.	Еврейскій.			
		Раввинъ			5-10	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ	1	25	5-11	Ханна Сибирскій	Мавриксъ
116		Раввинъ	8	2	5-11	Береза, Мавриксъ	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Вирсав, Мавриксъ	Мавриксъ
		Раввинъ			5-11	Минимъ	Мавриксъ
117		Раввинъ	2	26	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ	9	3	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
118		Раввинъ	9	3	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
84		Раввинъ	9	3	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
85		Раввинъ	18	6	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каково ему или ей дано имя.
	Женск.	Мужск.	Христіанскій.	Еврейскій.			
		Раввинъ			5-10	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ	1	25	5-11	Ханна Сибирскій	Мавриксъ
116		Раввинъ	8	2	5-11	Береза, Мавриксъ	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Вирсав, Мавриксъ	Мавриксъ
		Раввинъ			5-11	Минимъ	Мавриксъ
117		Раввинъ	2	26	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ	9	3	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
118		Раввинъ	9	3	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
84		Раввинъ	9	3	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
85		Раввинъ	18	6	5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ
		Минимъ			5-11	Витязь Сибирскій	Мавриксъ

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
86	Докторъ	13	7	М - И	Имя отцовъ, отъ Рубинъ Берковъ Моисеевъ матри Бессія Моисеевъ дочь Давидовна с.п. Васильевна	Таварка Тарней Шаронъ
87		11	8	с - м	Имя Кристианскій отцовъ, отцовъ, отцовъ-Васильевъ, Вильгельмъ, с.п. Вильгельмъ, Вильгельмъ, Вильгельмъ	Таварка Фриша
88		11	8	с - м	Имя Кристианскій отцовъ, отцовъ, отцовъ-Васильевъ, Вильгельмъ, с.п. Вильгельмъ, Вильгельмъ, Вильгельмъ	Таварка Фриша
89		15	9	И - Я	Имя отцовъ, отцовъ, отцовъ-Васильевъ, Вильгельмъ, с.п. Вильгельмъ, Вильгельмъ, Вильгельмъ	Таварка Кася Кася

חלק ראשון מן הנולדים

ספר	מי הוליד	היום, יום הולדת, יום	איה נולד הורה	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יקרבן שמעון ב"ן, סדר או חיים, סדרם בתעבורתם	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
86	דוקטור	13	7	מ - י	טעם. יסלוביטש שם ויקור ארבע ה' זכריה שמות י הולדה פנימה מקרבן ה' זכריה
87		11	8	ס - מ	שם האב והאם של הולד, ומה מעשהו דים יקרבן שמעון ב"ן, סדר או חיים, סדרם בתעבורתם
88		11	8	ס - מ	שם האב והאם של הולד, ומה מעשהו דים יקרבן שמעון ב"ן, סדר או חיים, סדרם בתעבורתם
89		15	9	י - יא	שם האב והאם של הולד, ומה מעשהו דים יקרבן שמעון ב"ן, סדר או חיים, סדרם בתעבורתם

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1884 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
117	Давидъ	10	4	Молодечинск.	Францъ Францевичъ	Израиль
118	Михаилъ	17	11	Молодечинск.	Иванъ Федоровичъ	Израиль
119	Иванъ	13	7	Молодечинск.	Иванъ Бердичевскій	Израиль
120	Иванъ	20	11	Молодечинск.	Иванъ Бердичевскій	Израиль
121	Иванъ	21	15	Молодечинск.	Иванъ Бердичевскій	Израиль
122	Иванъ	15	9	Молодечинск.	Иванъ Бердичевскій	Израиль
123	Иванъ	21	10	Молодечинск.	Иванъ Бердичевскій	Израиль

ספר לכתוב בו נולדים ישל יודעים משנת ה' אלפים תרמ"ד למנן היונים

המנן ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכה		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב מן שמעון ב"ן, סודר או הייט, מרים בת צבוקצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנן יונים	למנן יהודים			
117	דאָויד	10	4	מאָלדע	פֿראַנצ	יִזְרָאֵל
118	מִיכָאֵל	17	11	מאָלדע	יאָנאָ	יִזְרָאֵל
119	יאָנאָ	13	7	מאָלדע	יאָנאָ	יִזְרָאֵל
120	יאָנאָ	20	11	מאָלדע	יאָנאָ	יִזְרָאֵל
121	יאָנאָ	21	15	מאָלדע	יאָנאָ	יִזְרָאֵל
122	יאָנאָ	15	9	מאָלדע	יאָנאָ	יִזְרָאֵל
123	יאָנאָ	21	10	מאָלדע	יאָנאָ	יִזְרָאֵל

Часть I. 0 родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
121	Давидъ	10	10	Минскъ, Мухоморскіе	Минскіе	Израиль
122	Саша	23	17	Минскіе	Терещинскіе	Израиль
123	Саша	14	11	Минскіе	Минскіе	Израиль
124	Саша	24	16	Минскіе	Минскіе	Израиль
125	Саша	25	19	Минскіе	Минскіе	Израиль
126	Саша	26	20	Минскіе	Минскіе	Израиль

№	מי היה המולד הפרטי והאב	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכה		איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ק, סדר או הויט, מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
121	דאָויד	10	10	מינסק	משה בן שמעון ב"ק	זכר ושמו ראובן
122	שאָשאַ	23	17	מינסק	משה בן שמעון ב"ק	זכר ושמו ראובן
123	שאָשאַ	14	11	מינסק	משה בן שמעון ב"ק	זכר ושמו ראובן
124	שאָשאַ	24	16	מינסק	משה בן שמעון ב"ק	זכר ושמו ראובן
125	שאָשאַ	25	19	מינסק	משה בן שמעון ב"ק	זכר ושמו ראובן
126	שאָשאַ	26	20	מינסק	משה בן שמעון ב"ק	זכר ושמו ראובן

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
		Христіанскій.	Еврейскій.			
93	Александръ	21	21	Давоско	Давоско	Давоско
94	Иванъ	24	21	Давоско	Давоско	Давоско
95	Иванъ	28	22	Давоско	Давоско	Давоско
124	Иванъ	31	25	Давоско	Давоско	Давоско

Неправильно на основании выписки изъ кн. № 24. Пр. актъ 24 марта 1913-го № 2450.

הנה ראשון מן נולדים

מס	מי היה המוהל הפורע	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה בעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר איהיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנו יונים	למנו יהודים			
200	המורה	20	20	דאוסקא	דאוסקא	דאוסקא
21	המורה	21	21	דאוסקא	דאוסקא	דאוסקא
22	המורה	22	22	דאוסקא	דאוסקא	דאוסקא
23	המורה	25	25	דאוסקא	דאוסקא	דאוסקא

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	
	Женск.	Мужск.	Христіанскій.	Еврейскій.				
			<p>Wobec sądu powiatowego w Kielcach uzupełnienie rozpisania 1884 księgi metrykalnej o narodach w mieście Kielcach w myśl uchwały Min. Spr. Wewnętrznych Nr. 72 z dnia 20. XII. 1935 r. (Dz. U. Min. Spr. Wewn. Nr. 37 poz. 196) otwierają niniejszą księgę, uzupełniły wpisem dokonany pod poz. 124 w dniu 12. IV. 1936 r. Starosta Powiatowy: <i>[Signature]</i></p> <p>CHŁODZIŃSKI</p>					
			<p>В настоящей книге пронумеровано и пронумеровано 62 листа (шестьдесят два) в отделе 3490. (Ш. Широкое) 25. 11. 1983 г.</p>					
96		Май 1			в Пречистин	Отец Аврум-Аллондр Браунер матка Фруда z d. Poliszuk	дочка Сифра	
97		Мая			в Кривинце	Отец Файвел Барак матка Радзиwiłowa z d. Poliszuk Lyba z domu Szapira	дочка Снажа-Рейzia	
125		Мгесма 14			в Кривинце	Отец Герsz Бзonsztejn матка Гнеia z domu Rencel	сын Мajsac	

В этом деле пронумеровано листов 65
 (шестьдесят пять) листов
 10 " 12 " 10 83 г. А
 Архивариус